# Конференция 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

12 May 2005 Russian Original: English

Нью-Йорк, 2 - 27 мая 2005 года

Шаги, предпринятые для содействия созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и реализация целей и задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку

Доклад, представленный Египтом

### Общие сведения

1. Согласно докладу, представленному Египтом на третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (см. NPT/CONF.2005/PC.III/26), Египет имеет честь представить настоящий последующий доклад, в котором излагаются шаги, предпринятые Египтом в прошедшем году для содействия реализации целей и задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.

### I. Введение

- 2. Неотъемлемое право любой группы государств заключать региональные договоры с целью обеспечения полного отсутствия ядерного оружия на их соответствующих территориях было одним из основополагающих принципов, направлявших процесс подготовки проекта Договора о нераспространении ядерного оружия, который впоследствии был включен в статью VII этого договора. Начиная с первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора, Египет неуклонно работал над реализацией целей и задач резолюции 1995 года по Ближнему Востоку.
- 3. В этой связи после почти 30-летних усилий по избавлению Ближнего Востока от ядерного и других видов оружия массового уничтожения создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, остается важнейшим пунктом египетской дипломатической повестки дня.

## II. Усилия Египта на международном уровне

- 4. Как и в предыдущие годы, на пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Египет представил резолюцию о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (резолюция 59/63). Эта резолюция, которая была принята без голосования, «настоятельно призывает все стороны, которых это непосредственно касается, серьезно рассмотреть вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, и в качестве средства достижения этой цели предлагает соответствующим странам присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия». Резолюция далее «призывает государства, обладающие ядерным оружием, и все другие государства оказывать содействие в создании такой зоны...». Важно отметить, что Генеральная Ассамблея с 1974 года ежегодно принимает резолюцию по этому вопросу, а с 1980 года эта резолюция принимается на консенсусной основе.
- Египет, от имени государств членов Организации Объединенных На-5. ций, являющихся членами Лиги арабских государств, также представил резолюцию, озаглавленную «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке», которая была принята большинством (170) государствчленов (резолюция 59/106). Эта резолюция «вновь подтверждает важное значение присоединения Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии для достижения цели обеспечения на Ближнем Востоке всеобщего присоединения к Договору». Резолюция также призывает Израиль «присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия без дальнейшего промедления, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и поставить все свои не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности».
- 6. По инициативе Египта Генеральная конференция МАГАТЭ на своей сорок восьмой сессии вновь приняла консенсусом резолюцию (GC(48)/RES/16), озаглавленную «Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке». Резолюция «подтверждает настоятельную необходимость для всех государств Ближнего Востока немедленно принять применение полномасштабных гарантий Агентства в отношении всех видов их ядерной деятельности в качестве важной меры по укреплению доверия между всеми государствами данного региона и в качестве шага в направлении укрепления мира и безопасности в контексте создания зоны, свободной от ядерного оружия (ЗСЯО)». Резолюция также «призывает все непосредственно заинтересованные стороны серьезным образом рассмотреть вопрос об осуществлении практических и надлежащих мер, требуемых для реализации предложения о создании поддающейся взаимной и эффективной проверке ЗСЯО в данном регионе...», а все государства, «в частности государства, на которые возложена особая ответственность за поддержание международного мира и безопасности, оказывать всяческую помощь Генеральному

директору путем содействия осуществлению настоящей резолюции». В этой связи Египет полностью поддерживает усилия Генерального директора по «организации созыва форума, где участники из стран Ближнего Востока и другие заинтересованные стороны могли бы ознакомиться с опытом других регионов, в том числе в области укрепления доверия, необходимого для создания зоны, свободной от ядерного оружия». Наряду с этим важно отметить, что в то время как Египет полностью поддерживает идею созыва такого форума и готов всемерно сотрудничать в ее реализации, Израиль, к сожалению, препятствует созыву указанного форума, пытаясь сформулировать такую повестку дня, которая может лишь вызвать сомнение в возможности создания зоны, свободной от ядерного оружия, в регионе и затушевать основные причины неудачи в деле ее создания на Ближнем Востоке.

- 7. Поддержка международным сообществом трех вышеупомянутых резолюций и неизменное подтверждение им важности создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, свидетельствуют о сохраняющейся обеспокоенности международного сообщества по поводу опасности ядерного распространения на Ближнем Востоке и о безотлагательности этого вопроса. Вместе с тем Египет сожалеет, что сделано слишком мало для того, чтобы перевести эту безотлагательность на язык конкретных действий по избавлению региона от ядерного оружия.
- 8. Египет также активно участвовал в работе Конференции о зонах, свободных от ядерного оружия, которая проходила в Мексике в апреле 2005 года. В заключительном заявлении Конференции государства-участники вновь высказались в «поддержку создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия», и, в этой связи, подтвердили важное значение присоединения Израиля к Договору о нераспространении ядерного оружия и постановки всех его ядерных объектов под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ для достижения цели обеспечения на Ближнем Востоке всеобщего присоединения к Договору. Аналогичным образом по этому вопросу высказалась также Коалиция за новую повестку дня, в которую входит Египет.

# III. Усилия Египта на региональном уровне

- 9. На региональном уровне Египет продолжал играть активную роль в рамках Лиги арабских государств в решении вопросов, касающихся Договора о
  нераспространении ядерного оружия. Он участвовал в принятии нескольких
  резолюций по вопросам, касающимся сферы действия Договора. К ним относятся резолюция 6444 об угрозе израильского оружия массового уничтожения
  для международного мира и безопасности арабских стран и резолюция 6445 о
  создании в регионе Ближнего Востока зоны, свободной от оружия массового
  уничтожения, с уделением особого внимания полной ликвидации ядерного
  оружия.
- 10. Египет является также членом технического комитета Лиги арабских государств, на который возложена разработка проекта договора о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Комитет провел сессии в Каире в июне 2004 года и в январе 2005 года.
- 11. Египет также сообщил в своих документах, представленных на второй и третьей сессиях Подготовительного комитета Конференции 2005 года по рас-

смотрению действия Договора в 2003 и 2004 годах о своем участии в работе симпозиума, организованного в Каире в феврале 2003 года совместно Лигой арабских государств и Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР). Симпозиум был посвящен теме «Создание зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке: глобальные режимы нераспространения и региональный опыт».

# IV. Усилия Египта на национальном уровне

- 12. Решительная приверженность Египта цели избавления Ближнего Востока от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения была вновь подтверждена на национальном уровне в обращении президента Хосни Мубарака к участникам совместного заседания египетского парламента 16 ноября 2002 года, в котором он заявил: «Мы по-прежнему настоятельно призываем применять к Израилю такие же стандарты, какие применяются к Ираку, с тем чтобы он мог отказаться от всего своего потенциала в области оружия массового уничтожения в качестве одного из основных элементов установления справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке, что также способствовало бы активизации международных усилий по предотвращению распространения такого оружия, ввиду той угрозы, какую оно создает для всего человечества». Эти слова президента прозвучали в выступлении министра иностранных дел на встрече с Генеральным директором МАГАТЭ в 2004 году, в ходе которой он подчеркнул важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, в качестве необходимого условия установления прочного мира в регионе.
- 13. На национальном уровне в контексте своего соглашения о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии Египет на протяжении всего прошлого года также продолжал принимать инспекторов МАГАТЭ. Все проведенные инспекции подтвердили, что Египет полностью соблюдает свои обязательства по заключенному с Агентством соглашению о гарантиях.
- 14. За избавление Ближнего Востока от всех видов оружия массового уничтожения решительно выступает и гражданское общество Египта. В январе 2005 года на совместном заседании, на котором были представлены Комиссия по оружию массового уничтожения, Совет по иностранным делам Египта, Пагуошская конференция по науке и международным отношениям и Фонд Фридриха Эберта, его участники призвали добиваться полной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке и создать в регионе под взаимным контролем зону, свободную от оружия массового уничтожения.

### V. Заключение

15. На протяжении прошедшего года Египет продолжал изучать все возможные пути, позволяющие добиться конкретного прогресса в создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Он считает, что такую же решительную приверженность должны продемонстрировать и другие стороны, особенно в районе Ближнего Востока. Что касается Израиля, то с его стороны такой приверженности не отмечается. Египет хотел бы указать на то, что в слу-

чае, когда все государства ближневосточного региона присоединились к Договору, Израиль, к сожалению, продолжает игнорировать многократные призывы присоединиться к этому договору и поставить все свои ядерные объекты под всеобъемлющие гарантии МАГАТЭ.

5